


I

ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI.
CONSERVARLE CON CURA.
AVVERTENZE

Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione togliere la tensione in rete.
Fare attenzione a non superare il Max di watt indicati per l'apparecchio.
L'apparecchio non può essere usato in ambienti umidi o all'esterno.
Mai coprire l'apparecchio durante il funzionamento.


Potenza massima della lampada. 1x 100W
Attacco lampada. R7s
Tipo lampada. QT-DE12  78mm
Apparecchio classe I
Non adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili.
Classe di protezione. IP20

Nel caso di rottura dello schermo di protezione sostituirlo con ricambi originali.

GB

ATTENTION: THE SAFETY OF THE APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF IT IS PROPERLY USED, ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, WHICH ARE TO BE KEPT.
WARNING

Always disconnect the power supply before installing or performing any maintenance operations.
Make attention of not exceeding the maximum watt indicated on the appliance.
The appliance may not be used in humid or external environments.
Never cover the appliance while in function.

Capacity of bulb. 1x 100W
Type of lampholder. R7s
Type of bulb. QT-DE12  78mm
Appliance in class I
Non suitable for mounting onto surfaces normally inflammable.
Protection class. IP20

If you break the protection glass, you will change it with originals reciprocations.

D

ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DIESER BELEUCHTUNGSKÖRPERS WIRD NUR DURCH DIE KORREKTE ANWENDUNG DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET. DIESE ÜSSEN DAHER SORGFÄLTIG AUFBEWAHRT WERDEN.
WICHTIGE HINWEISE

Bevor irgendwelche Arbeitsgänge ausgeführt werden, muß die Stromversorgung unterbrochen.
Der Beleuchtungskörper darf nicht in feuchten Räumen bzw. im Freien eingesetzt werden.
Achten Sie darauf, daß die auf dem Beleuchtungskörper angegebene maximale Wattzahl nicht überschritten wird.
Den Beleuchtungskörper während dem Betrieb nicht abdecken.


Leistung der Gluehbirne. 1x 100W
Anschluss. R7s
Typ der Gluehbirne. QT-DE12  78mm
Gerat der Klasse I
Non suitable for mounting onto surfaces normally inflammable.
Schutzklasse. IP20

Wenn Sie das Schutzglas brechen, ändern Sie es mit Vorlagen reciprocations.

RU

ВНИМАНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ГАРАНТИРОВАНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ.
ВНИМАНИЕ:

Перед выполнением любой операции с осветительным прибором отключить напряжение в сети.
Не превышать максимально допустимую мощность, указанную для данного осветительного прибора.
Осветительный прибор не может быть использован во влажных помещениях или на улице.
Никогда не накрывать осветительный прибор в рабочем режиме.


Максимальная мощность лампочки. 1x 100W
Тип цоколя лампочки. R7s
Тип лампочки. QT-DE12  78mm
Осветительный прибор КЛАССА I
Класс защиты. IP20

Non suitable for mounting onto surfaces normally inflammable.
If you break the protection glass, you will change it with originals reciprocations.

F

ATTENTION: LA SECURITE DE CET APPAREIL N'EST GARANTIE QUE SI L'ON RESPECTE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. IL EST, PAR CONSEQUENT, INDISPENSABLE DE LES CONSERVER SOIGNEUSEMENT.
AVERTISSEMENTS

Avant d'effectuer toute opération, débrancher la tension de réseau.
Veiller à ne pas dépasser la limite maximale des watts indiquée sur l'appareil.
Cet appareil ne peut pas être utilisé dans des pièces humides ni à l'extérieur.
Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.

Puissance ampoule. 1x 100W
Culot. R7s
Type ampoule. QT-DE12  78mm
Appareil de classe I
Non suitable for mounting onto surfaces normally inflammable.
Classe de protection. IP20

Si vous cassez le verre de protection, vous le changerez avec des reciprocations d'originaux.

P

ATENÇÃO: A SEGURANÇA DO APARELHO É GARANTIDA SOMENTE SE FOREM RESPEITADAS AS INSTRUÇÕES. PORTANTO, É NECESSÁRIO CONSERVÁ-LAS.
ADVERTÊNCIAS

Antes de fazer qualquer tipo de operação, desligar a corrente eléctrica da rede.
Prestar atenção para não superar o número de watts indicados para o aparelho.
O aparelho não pode ser utilizado em ambientes húmidos ou no exterior.
Nunca cobrir o aparelho durante o funcionamento.


Potência máxima da lâmpada. 1x 100W
Tipo de suporte da lâmpada. R7s
Tipo de lâmpada. QT-DE12  78mm
Aparelho de CLASSE I
Non suitable for mounting onto surfaces normally inflammable.
Classe de protecção. IP20

Se você quebrar o vidro da proteção, você mudá-lo-á com reciprocations dos originais.

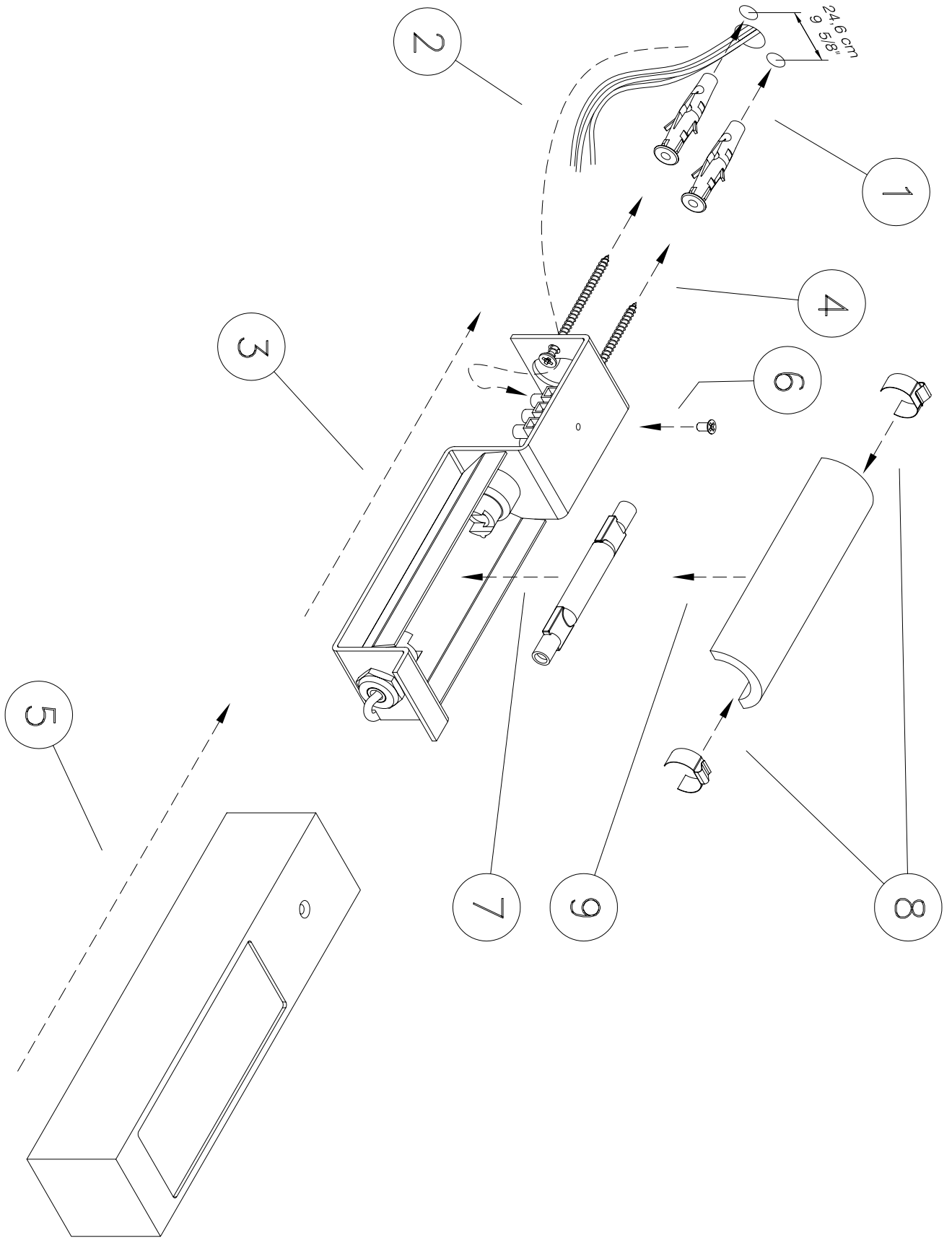
E

ATENCIÓN: LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ GARANTIZADA SÓLO POR UN USO ADECUADO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR CONSIGUIENTE, ES PRECISO CONSERVARLAS.
ADVERTENCIAS

Antes de llevar a cabo cualquier tipo de operación, desconectar la tensión de la red.
Prestar atención a no superar el máximo de los vatios indicados en el aparato.
El aparato no podrá utilizarse en ambientes húmedos ni en exteriores.
No cubrir jamás el aparato durante el funcionamiento.

Potencia máxima de la bombilla. 1x 100W
Casquillo de la bombilla. R7s
Tipo de bombilla. QT-DE12  78mm
Aparato CLASE I
Non suitable for mounting onto surfaces normally inflammable.
Clase de protección. IP20

Si usted rompe el cristal de la protección, usted lo cambiará con reciprocations de las originales.



- Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- Arbeitsgänge in numerischer Ordnung ausführen, um das Gerät zu installieren.
- Il faut procéder a le montage exécutant les operatoins par l'ordre numerique progressif.
- Proceder al montaje siguiendo las operaciones en orden numerico progresivo.
- Proceder a montagem Segundo as instruções em ordem numerica progressiva